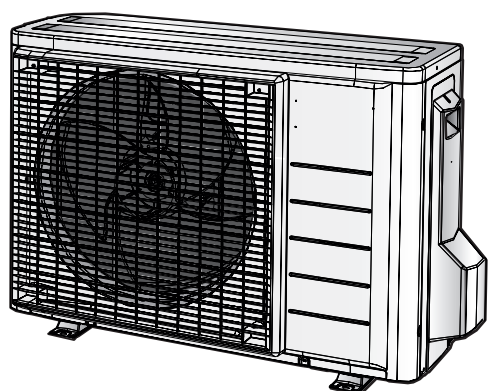


DAIKIN

INSTALAČNÍ NÁVOD

R32 Split Series

INVERTER



Modely

RXTM30N2V1B

RXTM40N2V1B

RXTP25N2V1B

RXTP35N2V1B

ARXTP25N2V1B

ARXTP35N2V1B

CE - DECLARATION-OF-CONFORMITY CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE - DECLARATION-DE-CONFORMITE CE - CONFORMITEITSVERKLARING	CE - DECLARACION-DE-CONFORMIDAD CE - DICHIARAZIONE-DI-CONFORMITA CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ	CE - DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE CE - ЗАЯВЛЕНИЕ-О-СООТВЕТСТВИИ CE - OVERENSSTEMMESESERKLÆRING CE - FÖRSÄKRAN-OM-ÖVERENSTÄMMELSE	CE - ERKLÆRING OM-SAMSVAR CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUUDESTA CE - PROHLÁŠENÍ-O-SHODĚ	CE - IZJAVA-O-USKLAĐENOSTI CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT CE - DEKLARACJA-ZGODNOŚCI CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE	CE - IZJAVA O SKLADNOSTI CE - VASTAVUSDEKLARACIIOON CE - ДЕКЛАРАЦИЯ-ЗА-СЪОТВЕТСТВИЕ	CE - ATITIKTIES-DEKLARACIJA CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA CE - VYHLÁSENIE-ZHODY CE - UYGUNLUK-BEYANI
--	--	---	--	--	---	--

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 a declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
- 02 d erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 f déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 I verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioned units waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 e declara baja su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 i dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 g δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι τα μοντέλα των κλιματιστικών συσκευών στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 08 p declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

RXTM30N2V1B, RXTM40N2V1B, RXTP25N2V1B, RXTP35N2V1B, ARXTP25N2V1B, ARXTP35N2V1B,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à la/aux norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'il/s soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi al(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 είναι σύμφωνα με το(α) ακόλουθο(α) πρότυπο(α) ή άλλο έγγραφο(α) κανονισμών, υπό την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες μας:
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

EN60335-2-40

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 siguiendo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 με τηρήση των διατάξεων των:
- 08 de acordo com o previsto em:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under iagttagelse af bestemmelserne i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 gitt i henhold til bestemmelse i:
- 13 noudattaen määräyksia:
- 14 za dodržení ustanovení předpisu:
- 15 prema odredbama:
- 16 követi al(z):
- 17 zgodnie z postanowieniami Dyrektyw:
- 18 In urma prevederilor:
- 19 ob upoštevanju določb:
- 20 vastavalt nõuetele:
- 21 следвайки клаузите на:
- 22 laikaints nuostatai, pateikiamų:
- 23 įevėrojot prasības, kas noteiktas:
- 24 održivajúcú ustanovenia:
- 25 bunun koşullarına uygun olarak:

- 01 * as set out in <A> and judged positively by according to the **Certificat** <C>.
- ** as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by (Applied module <F>) according to the certificate <G>. Risk category <H>. Also refer to next page.
- 02 * wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß **Zertifikat** <C>.
- ** wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von (Angewandtes Modul <F>) positiv ausgezeichnet gemäß **Zertifikat** <G>. Risikoart <H>. Siehe auch nächste Seite.
- 03 * tel que défini dans <A> et évalué positivement par conformément au **Certificat** <C>.
- ** tel que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par (Module appliqué <F>) conformément au **Certificat** <C>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.
- 04 * zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door overeenkomstig **Certificat** <C>.
- ** zoals vermeld in het Technisch Constructiedossier <D> en in orde bevonden door (Toegepaste module <F>) overeenkomstig **Certificat** <C>. Risicocategorie <H>. Zie ook de volgende pagina.
- 05 * como se establece en <A> y es valorado positivamente por de acuerdo con el **Certificado** <C>.
- ** tal como se expone en el Archivo de Construcción Técnica <D> y juzgado positivamente por (Modulo aplicado <F>) según el **Certificado** <C>. Categoría de riesgo <H>. Consulte también la siguiente página.
- 06 * delineato nel <A> e giudicato positivamente da secondo il **Certificato** <C>.
- ** delineato nel File Tecnico di Costruzione <D> e giudicato positivamente da (Modulo <F> applicato) secondo il **Certificato** <G>. Categoria di rischio <H>. Fare riferimento anche alla pagina successiva.
- 07 * όπως καθορίζεται στο <A> και κρίνεται θετικά από το σύμφωνα με το **Ποτοποιητικό** <C>.
- ** όπως προορίζεται στο Αρχείο Τεχνικής Κατασκευής <D> και κρίνεται θετικά από το (Χρησιμοποιούμενη υπομονόδα <F>) σύμφωνα με το **Ποτοποιητικό** <C>. Κατηγορία επικινδυνότητας <H>. Ανατρέξτε επίσης στην επόμενη σελίδα.
- 08 * tal como establecido en <A> e com o parecer positivo de de acordo com o **Certificado** <C>.
- ** tal como establecido no Ficheiro Técnico de Construção <D> e com o parecer positivo de (Módulo aplicado <F>) de acordo com o **Certificado** <G>. Categoria de risco <H>. Consultar também a página seguinte.
- 09 * как указано в <A> и в соответствии с положительным решением согласно **Свидетельству** <C>.
- ** как указано в Досье технического толкования <D> и в соответствии с положительным решением (Прикладной модуль <F>) согласно **Свидетельству** <G>. Категория риска <H>. Также смотрите следующую страницу.

- 09 u заявляет, исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 q erklærer under eneansvar, at klimaanlægsmødelerne, som denne deklaration vedrører:
- 11 s deklarerar i egenskap av huvudansvarig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
- 12 n erklærer et fullstendig ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres av denne deklarasjonen, innebærer at:
- 13 j ilmoittaa yksinomaan omalla vastuullaan, että tämän ilmoituksen tarkoittamat ilmastointilaitteiden mallit:
- 14 s prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
- 15 y izjavljaju pod isključivo vlastitom odgovornošću da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 16 h teljes felelőssége tudatában kijelenti, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 overholder følgende standard(er) eller andel/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:
- 11 respektive utrustning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
- 12 respektive utstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutsetning av at disse brukes i henhold til våre instrukskr:
- 13 vastaavat seuraavien standardien ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
- 14 za předpokladu, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
- 15 u skladu sa sledjećim standardom(ima) ili drugim normativnim dokumentom(ima), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:
- 16 megfelelnek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják:

- 01 Directives, as amended.
- 02 Direktiven, gemäß Änderung.
- 03 Directives, telles que modifiées.
- 04 Richtlijnen, zoals geamendeerd.
- 05 Directivas, según lo enmendado.
- 06 Direttive, come da modifica.
- 07 Οδηγίες, όπως έχουν τροποποιηθεί.
- 08 Directivas, conforme alteração em.
- 09 Директив со всеми поправками.
- 10 Direktiver, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med foretagne ændringer.
- 12 Direktiver, med foretatte endringer.
- 13 Direktiivija, sellaisina kuin ne ovat muuttettuina.
- 14 v platném znění.
- 15 Smjernice, kako je izmijenjeno.
- 16 irányelvek) és módosításaik rendelkezésait.
- 17 z późniejszychm poprawkami.
- 18 Directivelor, cu amendamentele respective.
- 19 Direktive z vsemi spremembami.
- 20 Direktiivd koos muudatustega.
- 21 Директиви, с техните изменения.
- 22 Direktiivose su papildimais.
- 23 Direktiivās un to papildinājums.
- 24 Smernice, v platnom znení.
- 25 Değisdirilmis halleriley Yönetmelikler.

- 15 * kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema **Certifikatu** <C>.
- ** kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane (Primijeren modul <F>) prema **Certifikatu** <C>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.
- 16 * a)z<A> alapján, a)z igazolta a megfélelést, a)z<C> tanúsítvány szerint.
- ** a)z<A> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a)z igazolta a megfélelést (alkalmazott modul: <F>), a)z<C> tanúsítvány szerint. Veszélyességi kategória <H>.
- Lásd még a következők oldalán.
- 17 * zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią i **Świadectwem** <C>.
- ** zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią (Zastosowany modul <F>) zgodnie ze **Świadectwem** <C>. Kategorija zagrożenia <H>. Patrz także następna strona.
- 18 * așa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu **Certificatul** <C>.
- ** conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de (Modul aplicat <F>) în conformitate cu **Certificatul** <C>. Categoria de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.
- 15 * kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema **Certifikatu** <C>.
- ** kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane (Primijeren modul <F>) prema **Certifikatu** <C>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.
- 16 * a)z<A> alapján, a)z igazolta a megfélelést, a)z<C> tanúsítvány szerint.
- ** a)z<A> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a)z igazolta a megfélelést (alkalmazott modul: <F>), a)z<C> tanúsítvány szerint. Veszélyességi kategória <H>.
- Lásd még a következők oldalán.
- 17 * zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią i **Świadectwem** <C>.
- ** zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią (Zastosowany modul <F>) zgodnie ze **Świadectwem** <C>. Kategorija zagrożenia <H>. Patrz także następna strona.
- 18 * așa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu **Certificatul** <C>.
- ** conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de (Modul aplicat <F>) în conformitate cu **Certificatul** <C>. Categoria de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.

- 15 * kako je izloženo u <A> i pozitivno ocijenjeno od strane prema **Certifikatu** <C>.
- ** kako je izloženo u Datoteci o tehničkoj konstrukciji <D> i pozitivno ocijenjeno od strane (Primijeren modul <F>) prema **Certifikatu** <C>. Kategorija opasnosti <H>. Također pogledajte na sljedećoj stranici.
- 16 * a)z<A> alapján, a)z igazolta a megfélelést, a)z<C> tanúsítvány szerint.
- ** a)z<A> műszaki konstrukciós dokumentáció alapján, a)z igazolta a megfélelést (alkalmazott modul: <F>), a)z<C> tanúsítvány szerint. Veszélyességi kategória <H>.
- Lásd még a következők oldalán.
- 17 * zgodnie z dokumentacją <A>, pozytywną opinią i **Świadectwem** <C>.
- ** zgodnie z archiwalną dokumentacją konstrukcyjną <D> i pozytywną opinią (Zastosowany modul <F>) zgodnie ze **Świadectwem** <C>. Kategorija zagrożenia <H>. Patrz także następna strona.
- 18 * așa cum este stabilit în <A> și apreciat pozitiv de în conformitate cu **Certificatul** <C>.
- ** conform celor stabilite în Dosarul tehnic de construcție <D> și apreciate pozitiv de (Modul aplicat <F>) în conformitate cu **Certificatul** <C>. Categoria de risc <H>. Consultați de asemenea pagina următoare.

- 01 *** DICz[#] is authorised to compile the Technical Construction File.
- 02 *** DICz[#] hat die Berechtigung die Technische Konstruktionsakte zusammenzustellen.
- 03 *** DICz[#] est autorisé à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 04 *** DICz[#] is bevoegd om het Technisch Constructiedossier samen te stellen.
- 05 *** DICz[#] está autorizado a compilar el Archivo de Construcción Técnica.
- 06 *** DICz[#] è autorizzata a redigere il File Tecnico di Costruzione.

- 07 *** H DICz[#] είναι εξουσιοδοτημένη να συντάξει τον Τεχνικό φάκελο κατασκευής.
- 08 *** A DICz[#] está autorizada a compilar a documentação técnica de fabrico.
- 09 *** Компания DICz[#] уполномочена составить Комплект технической документации.
- 10 *** DICz[#] er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsdata.
- 11 *** DICz[#] är bemyndigade att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
- 12 *** DICz[#] har tillatelse til å kompilere den Tekniske konstruktionsfilen.

- 13 *** DICz[#] on valtuutettu laatimaan Teknisen asiakirjan.
- 14 *** Společnost DICz[#] má oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
- 15 *** DICz[#] je ovlašten za izradu Datoteke o tehničkoj konstrukciji.
- 16 *** A DICz[#] jogosult a műszaki konstrukciós dokumentáció összeállítására.
- 17 *** DICz[#] ma upoważnienie do zbierania i opracowywania dokumentacji konstrukcyjnej.
- 18 *** DICz[#] este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

- 19 *** DICz[#] je pooblaščen za sestavo datoteke s tehnično mapo.
- 20 *** DICz[#] on volitatud koostama tehnilist dokumentatsiooni.
- 21 *** DICz[#] e otorizirana da състави Акта за техническа конструкция.
- 22 *** DICz[#] yra įgaliota sudaryti šį techninės konstrukcijos failą.
- 23 *** DICz[#] ir autorizēts sastādīt tehnisko dokumentāciju.
- 24 *** Spoločnosť DICz[#] je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
- 25 *** DICz[#] Teknik Yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

2P427092-12R



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,
Czech Republic

Bezpečnostní opatření



Před ovládáním jednotky si pečlivě přečtěte bezpečnostní opatření v tomto návodu.



Tento spotřebič je plněn chladivem R32.

- Zde popsaná bezpečnostní opatření jsou označena nápisy VÝSTRAHA a VAROVÁNÍ. Oba nápisy upozorňují na důležité informace, které se týkají bezpečnosti. Všechna taková opatření je třeba dodržovat za všech okolností.
- Význam informací VÝSTRAHA a VAROVÁNÍ



VÝSTRAHA..... Nedodržení těchto pokynů může zapříčinit zranění osob nebo smrt.



VAROVÁNÍ..... Nedodržení těchto pokynů může způsobit škody na majetku nebo zranění osob, které může v závislosti na podmínkách být i velmi vážné.

- Bezpečnostní značky uvedené v tomto návodu mají následující významy:



Vždy se řiďte těmito pokyny.



Zkontrolujte, zda je jednotka řádně uzemněna.



Nikdy se nepokoušejte.

- Po dokončení instalace proveďte provozní zkoušku pro kontrolu chyb a dle návodu k obsluze zákazníkovi vysvětlete, jak klimatizaci ovládat a jak se o ni starat.
- Originální návod je v angličtině. Ostatní jazyky jsou překladem originálního návodu.



VÝSTRAHA

- Požádejte svého prodejce nebo kvalifikované pracovníky, aby provedli instalační práce.
Nikdy se nepokoušejte klimatizační jednotku sami instalovat. Nesprávná instalace může mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Instalujte klimatizační jednotku v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu k instalaci.
Nesprávná instalace může mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Pro instalační práce používejte pouze stanovené příslušenství a součásti.
Pokud nepoužijete uvedené části, může to vést k pádu jednotky, úniku vody, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Klimatizační jednotku nainstalujte na dostatečně silné základy, které unesou její hmotnost.
Nedostatečně pevné uložení může vést k pádu zařízení a způsobit zranění.
- Elektrické práce musí být prováděny v souladu s příslušnými místními a národními předpisy a pokyny v tomto návodu k instalaci. Použijte výhradně samostatný napájecí obvod.
Nedostatek kapacity napájecího obvodu a nesprávné provedení může mít za následek úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Použijte kabel s dostatečnou délkou.
Nepoužívejte propojené vodiče nebo prodlužovací kabel. Může dojít k přehřátí, zásahu elektrickým proudem nebo požáru.
- Ujistěte se, že je veškeré elektrické zapojení zabezpečeno, jsou použity stanovené vodiče a přípojky či vodiče nejsou vystaveny námaze.
Nesprávné připojení nebo zajištění vodičů může mít za následek abnormální nahromadění tepla nebo požár.
- Při připojování napájení a vedení mezi vnitřní a venkovní jednotkou vedte vodiče tak, aby bylo možné dobře uzavřít kryt řídicí jednotky.
Nesprávné umístění krytu řídicí jednotky může způsobit úraz elektrickým proudem, požár, nebo přehřátí svorek.
- Pokud během instalace dojde k úniku chladiva, ihned proveďte odvětrání místnosti.
Při styku chladiva s ohněm může vznikat jedovatý plyn. 
- Po dokončení instalace zkontrolujte, zda nedochází k úniku plyného chladiva.
Pokud plyné chladivo uniká do místnosti a přijde do styku se zdrojem ohně, například ohřívačem s ventilátorem, troubou nebo vařičem, mohou vznikat jedovaté plyny. 
- Při instalaci nebo přemísťování klimatizačního zařízení zajistěte odvětrání chladivového okruhu tak, aby neobsahoval žádný vzduch a používejte pouze stanovené chladivo (R32).
Přítomnost vzduchu nebo jiných cizích látek v chladivovém okruhu způsobuje abnormální vzrůst tlaku, což může vést k poškození zařízení a dokonce zranění.
- Během instalace bezpečně připojte potrubí chladiva předtím, než spustíte kompresor.
Jestliže potrubí chladiva není připojeno a uzavírací ventil je otevřen při spuštění kompresoru, dojde k nasátí vzduchu, což způsobí abnormální tlak v chladivovém cyklu. Může dojít k poškození zařízení a dokonce k úrazu.
- Během režimu odčerpávání zastavte kompresor předtím, než budete demontovat potrubí chladiva.
Pokud je během odčerpávání kompresor stále v provozu a uzavírací ventil otevřený, bude vzduch nasáván dovnitř, když bude potrubí chladiva demontováno, což způsobí abnormální tlak během chladicího cyklu a může vést k poškození zařízení a dokonce k úrazu.
- Klimatizační jednotku nezapomeňte uzemnit.
Jednotku je zakázáno uzemňovat k potrubí, hromosvodu či telefonnímu vedení. Nesprávné uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem. 
- Nezapomeňte nainstalovat jistič proti zemnímu spojení.
Nebude-li jistič instalován, hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Je-li napájecí kabel poškozen, je nutné provést jeho výměnu výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.

Bezpečnostní opatření

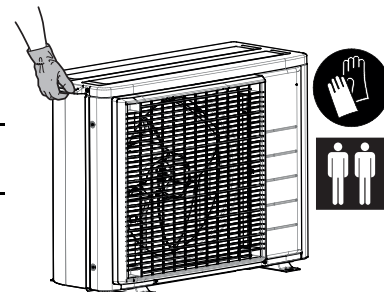
 VAROVÁNÍ	
Klimatizační zařízení neinstalujte na místa, kde hrozí nebezpečí úniku hořlavých plynů. V případě úniku plynu může tento po nahromadění v blízkosti klimatizace zapříčinit poškození zařízení.	
Postupujte dle pokynů v tomto instalačním návodu a nainstalujte vypouštěcí potrubí, aby se zajistilo patřičný odvod kondenzátu a zaizolujte potrubí, aby se zabránilo kondenzaci. Nesprávně instalované vypouštěcí potrubí může způsobit únik vody v interiéru a škody na majetku.	
Utáhněte převlečnou matici podle předepsané metody pomocí momentového klíče. Pokud je převlečná matice příliš utažena, může po delší době použití prasknout a způsobit únik chladiva.	
Vždy realizujte odpovídající opatření tak, aby se venkovní jednotka nemohla stát úkrytem malých zvířat. Malá zvířata mohou svým dotykem s elektrickými částmi způsobit poruchu, kouř nebo požár. Poučte prosím zákazníka o nutnosti udržování čistoty v okolí jednotky.	
Teplota okruhu chladiva bude vysoká. Veďte prosím propojovací vodič mezi jednotkami mimo měděné trubky, které nejsou tepelně izolovány.	
Tento spotřebič je určen k použití odborníky nebo školenými uživateli v obchodech, v lehkém průmyslu a na farmách, nebo pro komerční a domácí použití určenými osobami.	
Zaveďte knihu záznamů a kartu zařízení. Dle platných předpisů může být nutné k zařízení zavést knihu záznamů obsahující alespoň následující položky: informace o údržbě, opravách, výsledky zkoušek, dobu pohotovostního režimu...	
- Na přístupném místě musí být také u systému uvedeny následující informace: - pokyny pro vypnutí systému v případě nouzového stavu - název a adresa hasičské stanice, policie a nemocnice - název, adresa a telefonní čísla nonstop servisu. Pro tuto knihu záznamů poskytuje v Evropě nezbytné pokyny norma EN378.	
Hladina akustického tlaku je nižší než 70 dB(A).	
Používejte pouze příslušenství, volitelné vybavení a náhradní díly vyrobené nebo schválené společností DAIKIN.	

Jak s jednotkou manipulovat



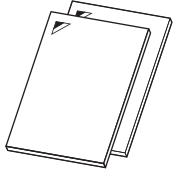
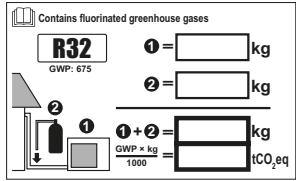
VÝSTRAHA

Tepelný výměník je ostrý. Při manipulaci používejte rukavice, abyste se vyhnuli zranění.



Příslušenství

Příslušenství dodávané s venkovní jednotkou:

(A) Instalační návod + návod pro R32  Ve spodní části balení skříně.	1	(C) Štítek pro označení náplně chladiva 	1
(D) Vícejazyčný štítek pro označení fluorovaných skleníkových plynů 	1		

Provozní limity

Pro bezpečný a účinný provoz používejte systém v následujících rozsazích teploty a vlhkosti.

	Chlazení	Topení
Venkovní teplota	-10~46°C	-25~24°C
Vnitřní teplota	18~32°C	10~30°C
Vnitřní vlhkost	≤80% ^(a)	

(a) Pro zamezení kondenzace a kapání vody z jednotky. Pokud teplota nebo vlhkost překročí tyto podmínky, mohou se aktivovat pojistná zařízení a klimatizační jednotka nebude pracovat.

Nastavení teplotního rozsahu dálkového ovladače je:

Režim chlazení	Režim vytápění	Režim AUTO
18-32°C	10-30°C	18-30°C

Bezpečnostní opatření pro výběr místa instalace

- 1) Zvolte dostatečně pevné místo, které unese hmotnost a vydrží vibrace jednotky a na kterém nebude hluk provozu zesilován.
- 2) Zvolte místo, na kterém horký vzduch vypouštěný z jednotky nebo hluk provozu jednotky nebude obtěžovat sousedy uživatele.
- 3) Vyhněte se místům blízko ložnice a podobných místností, aby hluk provozu jednotky nezpůsobil žádné potíže.
- 4) Musí být zajištěn dostatečný prostor pro přenos jednotky jak na místo, tak z místa její instalace.
- 5) Musí být zajištěn dostatečný prostor pro průchod vzduchu bez překážek u vstupu a výstupu vzduchu.
- 6) Místo instalace musí být bez možnosti úniku hořlavých plynů z blízkého okolí.
- 7) Instalujte jednotky, napájecí kabely a propojovací vodiče mezi jednotkami minimálně 3 metry od televizních a rozhlasových přijímačů. Splněním tohoto požadavku zabráníte rušení obrazu a zvuku těchto přijímačů. (Šum může být slyšet i když je umístěna ve větší vzdálenosti než 3 metry, a to v závislosti na podmínkách rádiových vln.)
- 8) V pobřežních oblastech nebo na jiných místech se slanou atmosférou síranového plynu může životnost klimatizační jednotky zkracovat koroze.
- 9) Protože se z venkovní jednotky odvádí kondenzát, neumísťujte pod jednotku žádné předměty, které vyžadují uložení v suchu.

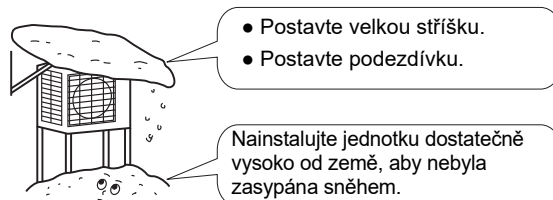
POZNÁMKA

Jednotky nesmí být instalovány zavěšením ze stropu nebo ukládáním na sebe.

VAROVÁNÍ

Při provozování klimatizačního zařízení při nízké teplotě okolí postupujte dle pokynů uvedených níže.

- Aby se zabránilo vystavení jednotky větru, nainstalujte venkovní jednotku stranou sání směrem ke stěně.
- Nikdy neinstalujte venkovní jednotku na místo, kde strana sání může být přímo vystavena větru.
- Aby se zabránilo vystavení jednotky větru, doporučuje se namontovat ochranný plech na stranu výstupu vzduchu venkovní jednotky.
- V oblastech se silným sněžením zvolte takové místo instalace, kde sníh nijak neovlivní provoz jednotky.



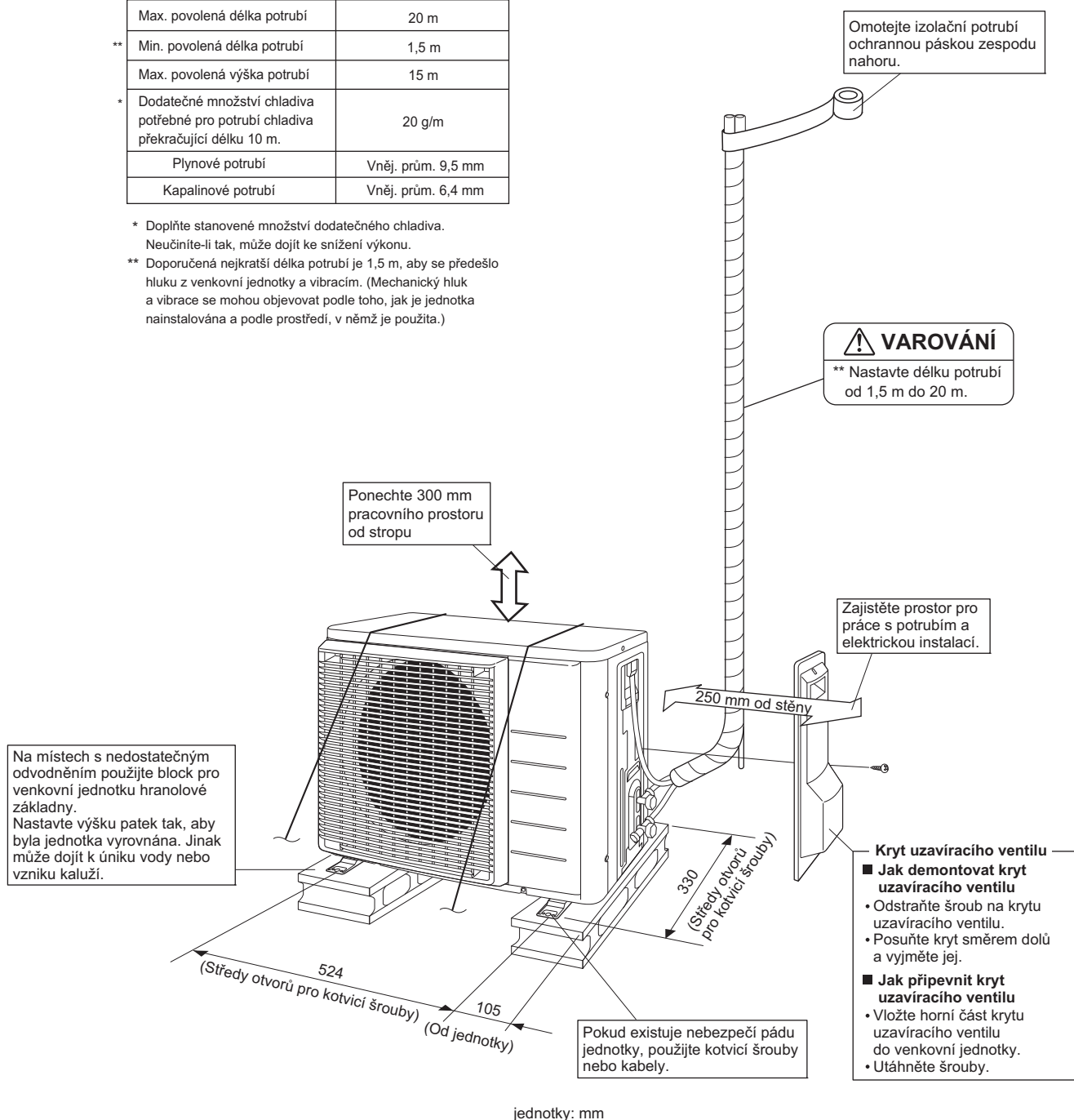
Výkresy instalace venkovní jednotky

Max. povolená délka potrubí	20 m
** Min. povolená délka potrubí	1,5 m
Max. povolená výška potrubí	15 m
* Dodatečné množství chladiva potřebné pro potrubí chladiva překračující délku 10 m.	20 g/m
Plynové potrubí	Vněj. prům. 9,5 mm
Kapalinové potrubí	Vněj. prům. 6,4 mm

* Doplňte stanovené množství dodatečného chladiva.

Neučinite-li tak, může dojít ke snížení výkonu.

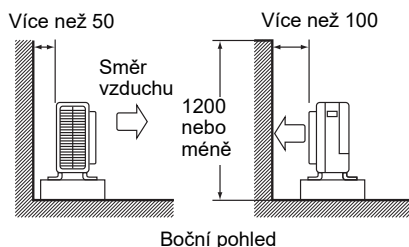
** Doporučená nejkratší délka potrubí je 1,5 m, aby se předešlo hluku z venkovní jednotky a vibracím. (Mechanický hluk a vibrace se mohou objevovat podle toho, jak je jednotka nainstalována a podle prostředí, v němž je použita.)



Pokyny k instalaci

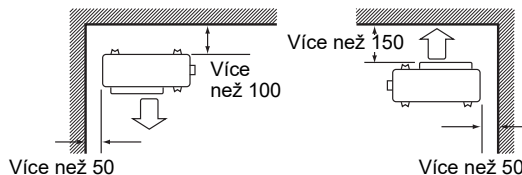
- Tam, kde je stěna nebo jiná překážka v cestě vstupu nebo výstupu vzduchu venkovní jednotky, postupujte podle níže uvedených instalačních pokynů.
- Pro všechny následující instalační vzory musí být výška stěny na výstupní straně 1200 mm nebo méně.

Stěna na jedné straně



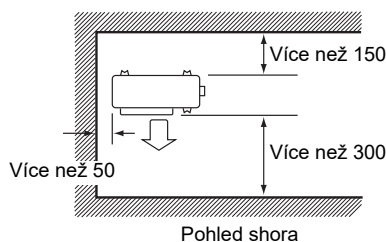
Boční pohled

Stěna na dvou stranách



Pohled shora

Stěna na třech stranách

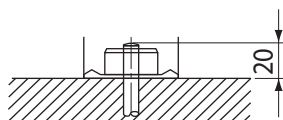


Pohled shora

jednotky: mm

Bezpečnostní opatření při instalaci

- Zkontrolujte pevnost a vyrovnanost podlahy pro instalaci, aby jednotka po instalaci nezpůsobovala při provozu vibrace nebo hluk.
- Dle nákresu základů dobře jednotku upevněte pomocí základových šroubů. (Připravte 4 sady na trhu dostupných základových šroubů, matic a podložek M8 nebo M10.)
- Nejlepší je zašroubovat základové šrouby, dokud jejich konce nejsou 20 mm nad povrchem základů.



Instalace venkovní jednotky

1. Instalace venkovní jednotky

- 1) Při instalaci venkovní jednotky se řiďte pokyny v části "Bezpečnostní opatření pro výběr místa instalace" a "Výkresy instalace venkovní jednotky."

2. Rozšiřování konců trubek

- 1) Uřežte konec trubky pomocí řezáku trubek.
- 2) Odstraňte ořepy s uřezaným koncem směřujícím dolů, aby se piliny a třísky nemohly dostat do trubky.
- 3) Umístěte na trubku převlečnou matici.
- 4) Provedte rozšíření trubky.
- 5) Zkontrolujte, že je rozšíření trubky správně provedeno.

(Řez proveďte přesně kolmo.)

Odstraňte ořepy.

Rozšiřování

Přesně dodržte níže znázorněný rozměr.

Nástroj pro rozšiřování konců trubek pro R32	Standardní nástroj pro rozšiřování konců trubek	
	Typ spojky (typ Ridgid)	Typ s křídlovou maticí (typ Imperial)
A	0–0,5 mm	1,0–1,5 mm

Lisování

Kontrola

Vnitřní povrch rozšíření musí být bez prasklin.

Konec trubky musí být rovnoměrně rozšířen v přesném kruhu.

Zkontrolujte usazení převlečné matice.

VÝSTRAHA

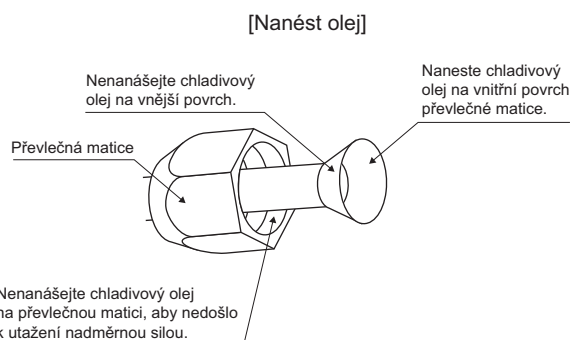
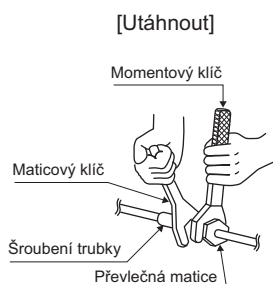
- Na rozšířenou část nepoužívejte minerální olej.
- Zabraňte vniknutí minerálního oleje do systému. Snížila by se životnost jednotek.
- Nikdy nepoužívejte potrubí, které bylo již použito pro předchozí instalace. Používejte pouze díly dodané s jednotkou.
- Kvůli garanci životnosti nikdy k této jednotce R32 neinstalujte sušičku.
- Vysoušecí materiál může rozpouštět a poškozovat systém.
- Nedokonalé rozšíření konců trubek může mít za následek únik plynného chladiva.
- Chraňte potrubí chladiva, aby se zabránilo jeho mechanickému poškození.
- Během zkoušek nikdy netlakujte zařízení pomocí vyššího tlaku než je maximální přípustný tlak (viz typový štítek na jednotce).

Instalace venkovní jednotky

3. Rozvod chladivového potrubí

⚠ VAROVÁNÍ

- Použijte převlečnou matici upevněnou k hlavní jednotce. (Aby se zabránilo prasknutí matice stárnutím.)
 - Aby se zabránilo úniku plynu, naneste chladivový olej pouze na vnitřní povrch rozšíření. (Používejte chladivový olej pro R32.)
 - Při utahování převlečných matic použijte momentové klíče, aby se zabránilo poškození matic a únikům plynu.
 - Po dokončení práce na potrubí (po kontrole úniků plynu) otevřete uzavírací ventily, jinak by mohlo dojít k poškození kompresoru.
 - Ujistěte se, že potrubí na místě instalace a přípojky nejsou vystaveny namáhání.
-
- Vyrovnejte středy obou rozšíření (hrdla) a utáhněte matice rukou o 3 nebo 4 otočky. Poté je pevně dotáhněte momentovými klíči.



Utahovací moment převlečné matice	
Plynová strana	Kapalinová strana
3/8 palce	1/4 coulu
32,7–39,9 N • m (333–407 kgf • cm)	14,2–17,2 N • m (144–175 kgf • cm)

Utahovací moment krytu ventilu	
Plynová strana	Kapalinová strana
3/8 palce	1/4 coulu
21,6–27,4 N • m (220–280 kgf • cm)	21,6–27,4 N • m (220–280 kgf • cm)

Utahovací moment krytu servisní přípojky	
10,8–14,7 N • m (110–150 kgf • cm)	

Instalace venkovní jednotky

3-1 Upozornění při manipulaci s potrubím

- 1) Chraňte otevřený konec potrubí před prachem a vlhkostí.
- 2) Veškeré ohyby potrubí musí být co možná nejmírnější. Pro ohýbání používejte ohýbačku trubek.

3-2 Volba mědi a tepelné izolace

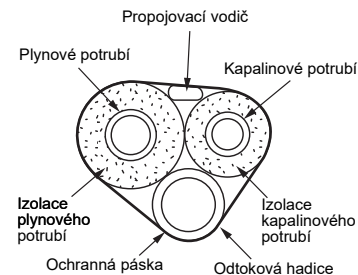
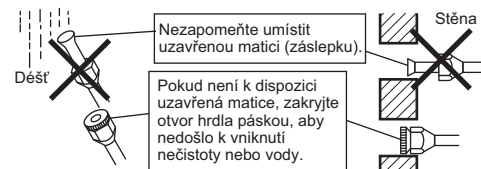
- Instalaci musí provádět instalační technik, výběr materiálů a instalace musí splňovat platná legislativní nařízení. V Evropě musí být použita norma EN378.

Když používáte komerční měděné potrubí a armatury, dodržujte následující pokyny:

- 1) Izolační materiál: Polyetylenová pěna
Intenzita přestupu tepla: 0,041 až 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
Povrch chladivového potrubí dosahuje teploty až 110°C.
Zvolte takové materiály tepelné izolace, které vydrží tuto teplotu.
- 2) Proveďte izolaci jak plynového, tak kapalinového potrubí a zajistěte rozměry izolace uvedené níže.

Plynová strana	Kapalinová strana	Tepelná izolace plynového potrubí	Tepelná izolace kapalinového potrubí
Vněj. prům. 9,5 mm	Vněj. prům. 6,4 mm	Vnitř. prům. 12–15 mm	Vnitř. prům. 8–10 mm
Minimální poloměr ohybu		Tloušťka min. 10 mm	
30 mm nebo více			
Tloušťka 0,8 mm (C1220T-O)			

- 3) Použijte samostatnou tepelnou izolaci potrubí pro plyné chladivo a pro kapalně chladivo.
- 4) Potrubí a další tlakové součásti musí odpovídat platným legislativním nařízením a musí být vhodné pro vedení chladiva. Pro chladivo používejte bezešvé měděné trubky deoxidované kyselinou fosforečnou.



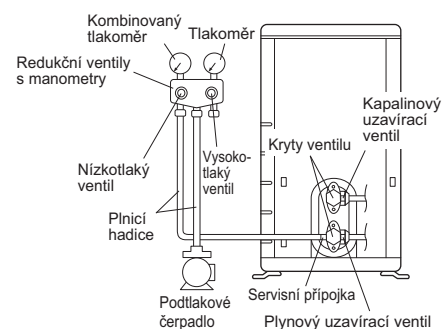
4. Odsátí vzduchu pomocí podtlakového čerpadla a kontrola úniku plynu



VÝSTRAHA

- Do chladicího cyklu nepřidávejte žádné jiné chladivo, než předepsané chladivo (R32).
- Když dojde k úniku plyného chladiva, vyvětrejte místnost co možná nejdříve a co možná nejdéle.
- Chladivo R32, stejně jako ostatní chladiva, musí být vždy regenerováno a nikdy nesmí být vypouštěno do okolního prostředí.
- Používejte podtlakové čerpadlo výhradně pro R32. Používání stejného podtlakového čerpadla pro různá chladiva může mít za následek poškození podtlakového čerpadla nebo jednotky.
- Používejte nástroje pro chladivo R32 (např. redukční ventily, plnicí hadici nebo adaptér podtlakového čerpadla).

- Jakmile je instalace potrubí dokončena, je nutné provést odvzdušnění a zkontrolovat, zda nedochází k únikům plynu.
- Jestliže používáte přídatné chladivo, proveďte odsátí vzduchu z potrubí chladiva a z vnitřní jednotky pomocí podtlakového čerpadla a pak proveďte plnění přídatného chladiva.
- K ovládání dráku uzavíracího ventilu použijte klíč s šestihrannou hlavou (4 mm).
- Veškeré spoje potrubí chladiva musí být utaženy momentovým klíčem a předepsaným utahovacím momentem.



- 1) Připojte vystupující stranu plnicí hadice (z redukčního ventilu s manometrem) k servisní přípojce plynového uzavíracího ventilu.
- 2) Úplně otevřete nízkotlaký ventil (Lo) a úplně zavřete vysokotlaký ventil (Hi) redukčního ventilu.
(Vysokotlaký ventil následně nevyžaduje žádnou obsluhu.)
- 3) Proveďte podtlakové odsávání a ujistěte se, že kombinovaný tlakoměr udává hodnotu -0,1 MPa (-76 cmHg) *1.
- 4) Zavřete nízkotlaký ventil (Lo) redukčního ventilu s manometrem a zastavte podtlakové čerpadlo.
(Udržujte tento stav po dobu několika minut, abyste se ujistili, že se ukazatel kombinovaného tlakoměru neposune zpět.) *2.

Instalace venkovní jednotky

- 5) Sundejte kryty z kapalinového uzavíracího ventilu a plynového uzavíracího ventilu.
- 6) Pomocí šestihranného klíče otevřete kapalinový uzavírací ventil otočením jeho dřívku o 90° proti směru hodinových ručiček. Po 5 sekundách ventil zavřete a zkontrolujte únik plynu. S použitím mýdlové vody zkontrolujte únik plynu z rozšíření konců trubek vnitřní jednotky, rozšíření konců trubek venkovní jednotky a z vřeten ventilů. Po dokončení kontroly odstraňte veškerou mýdlovou vodu.
- 7) Odpojte plnicí hadici ze servisní přípojky uzavíracího ventilu plynu a pak úplně otevřete uzavírací ventily kapaliny a plynu. (Nepokoušejte se otáčet dřívkem ventilu za jeho doraz.)
- 8) Utáhněte kryty ventilů a kryty servisních přípojek pro uzavírací ventily kapaliny a plynu momentovým klíčem předepsanými utahovacími momenty.

*1. Délka potrubí vs. doba provozu podtlakového čerpadla.

Délka potrubí	Až 15 m	Více než 15 m
Doba provozu	Nejméně 10 min.	Nejméně 15 min.

*2. Pokud se ukazatel kombinovaného tlakoměru posune zpět, může být v chladivu obsažena voda nebo mohlo dojít k uvolnění potrubního spoje. Zkontrolujte všechny spoje potrubí a dle potřeby dotáhněte matice, poté zopakujte kroky 2) až 4).

5. Doplnění chladiva

Na typovém štítku zařízení zkontrolujte typ chladiva, které se má použít.

Plnění provádějte z plynového potrubí v kapalné formě.

Důležité informace ohledně použitého chladiva.

Tento výrobek obsahuje fluorované skleníkové plyny.

Tyto plyny nevypouštějte do atmosféry.

Typ chladiva: **R32**

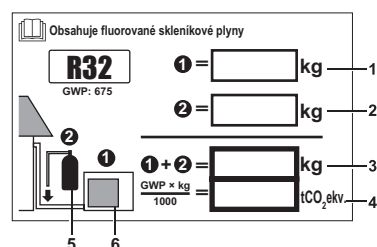
Hodnota GWP⁽¹⁾: **675**

⁽¹⁾ GWP = Global warming potential
(potenciál globálního oteplování)

Vyplňte prosím nesmazatelným inkoustem,

- ① tovární náplň chladiva ve výrobku,
- ② doplňující množství chladiva naplněného v místě instalace a
- ① + ② celkovou náplň chladiva
- Výpočet ekvivalentu tCO₂ se provádí dle vzorce (zaokrouhлено na 2 desetinná místa) na štítku chladiva dodaném s tímto výrobkem.

Vyplněný štítek musí být nalepen v blízkosti plnicí přípojky chladiva výrobku (např. na vnitřní stranu krytu uzavíracího ventilu).



- 1 tovární náplň chladiva ve výrobku: viz typový štítek jednotky
- 2 doplňující množství chladiva naplněného v místě instalace
- 3 celková náplň chladiva
- 4 Emise skleníkových plynů celkové náplně chladiva vyjádřené jako ekvivalent tun CO₂
- 5 láhev na chladivo a rozdělovací potrubí pro plnění
- 6 venkovní jednotka

POZNÁMKA

Národní implementace směrnic EU u některých fluorovaných skleníkových plynů může vyžadovat jejich uvedení v příslušném oficiálním jazyce na jednotce. Proto je s jednotkou dodáván vícejazyčný štítek označující fluorované skleníkové plyny. Pokyny pro nalepení jsou znázorněny na zadní straně tohoto štítku.



POZNÁMKA

V Evropě se používají **emise skleníkových plynů** celkové náplně chladiva v systému (vyjádřeno jako ekvivalent tun CO₂) ke stanovení intervalů údržby. Řiďte se platnými předpisy.

Vzorec pro výpočet emisí skleníkových plynů:

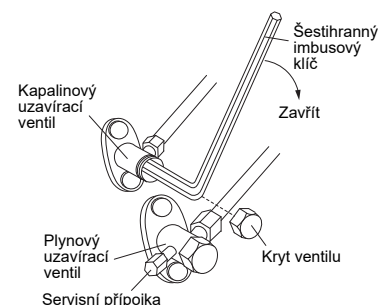
hodnota GWP chladiva × celková náplň chladiva [v kg] / 1000

Použijte hodnotu GWP uvedenou na štítku s informacemi o náplni chladiva. Tato hodnota GWP je založena na 4. hodnotící zprávě IPCC. Hodnota GWP uvedená v tomto návodu může být zastaralá (tj. provedená na základě 3. hodnotící zprávy IPCC).

Funkce odčerpání

Když provádíte přemístění nebo likvidaci jednotky, nezapomeňte odčerpat chladivo, aby nebylo jeho únikem ohroženo životní prostředí.

- 1) Sundejte kryt z kapalinového uzavíracího ventilu a plynového uzavíracího ventilu.
- 2) Spusťte režim nuceného chlazení.
- 3) Po uplynutí 5 až 10 minut uzavřete kapalinový uzavírací ventil pomocí šestihranného klíče.
- 4) Po 2 až 3 minutách zavřete plynový uzavírací ventil a zastavte režim nuceného chlazení.



Režim nuceného chlazení

■ Pomocí spínače ZAP/VYP vnitřní jednotky

Stiskněte a podržte spínač ZAP/VYP vnitřní jednotky alespoň na 5 sekund. (Jednotka se spustí.)

- Režim nuceného chlazení se automaticky vypne přibližně po 15 minutách. Chcete-li provoz vypnout, stiskněte tlačítko ZAP/VYP vnitřní jednotky.

■ Pomocí dálkového ovladače vnitřní jednotky

- Přečtěte si prosím informace o postupu v části "Zkušební provoz z dálkového ovladače" instalační příručky, která je přiložena k vnitřní jednotce. Nastavte prosím provozní režim na "chlazení".

⚠ VÝSTRAHA

Jednotka je vybavena štítkem uvedeným níže. Přečtěte si prosím pečlivě následující pokyny.



- V případě úniku z chladicího okruhu neprovádějte odčerpání pomocí kompresoru.
- Použijte systém pro obnovu chladiva a samostatnou tlakovou nádobu.
- Výstraha, při provádění odčerpání hrozí nebezpečí výbuchu.
- Při odčerpání pomocí kompresoru by mohlo dojít k samovznícení v důsledku vniknutí vzduchu během odčerpávání.

Použité symboly:

- 1) Výstražná značka (ISO 7010 – W001)
- 2) Výstraha, výbušný materiál (ISO 7010 – W002)
- 3) Přečtěte si příručku pro uživatele (ISO 7000 – 0790)
- 4) Příručka pro uživatele; návod k obsluze (ISO 7000 – 1641)
- 5) Indikátor servisu; přečtěte si technickou příručku (ISO 7000 – 1659)

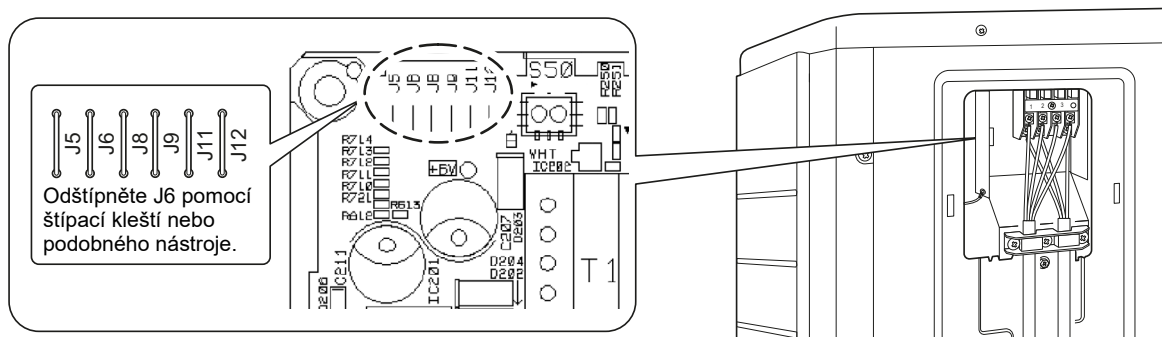
⚠ VAROVÁNÍ

- Při stisknutí spínače se nedotýkejte svorkovnice. Je zde vysoké napětí, takže by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Po uzavření kapalinového uzavíracího ventilu uzavřete do 3 minut plynový uzavírací ventil, poté vypněte nucené chlazení.

Nastavení pro technické prostory (chlazení při nízkých venkovních teplotách)

Tato funkce je navržena například pro vybavení nebo počítačové místnosti. Nikdy nesmí být použita pro obytné nebo kancelářské prostory, kde se nachází osoby.

- 1) Přerušení propojky 6 (J6) na obvodové desce rozšíří provozní rozsah až na -15°C . Funkce se však vypne, pokud venkovní teplota klesne pod -20°C a spustí se, jakmile teplota opět vzroste.



VAROVÁNÍ

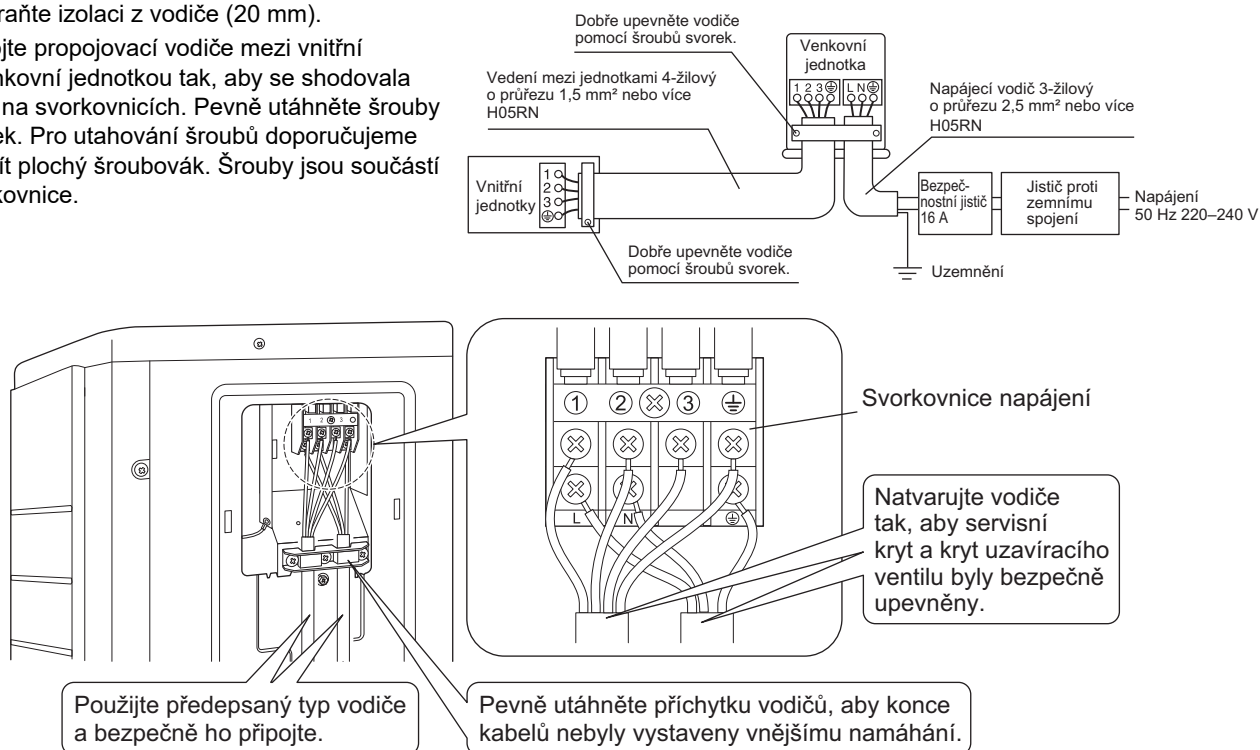
- Jestliže je venkovní jednotka nainstalována v místě, kde je tepelný výměník jednotky vystaven působení přímého větru, zajistěte stěnu, která jej bude chránit.
- Vnitřní jednotka může vytvářet přerušovaný hluk v důsledku zapínání a vypínání venkovního ventilátoru při použití nastavení pro technické místnosti.
- Neumísťujte zvlhčovače nebo jiné předměty, které by mohly zvýšit vlhkost v místnostech, kde se používá nastavení pro technické místnosti.
Zvlhčovač může způsobit kondenzaci a stříkání kapek z výstupního otvoru vnitřní jednotky.
- Přerušení propojky 6 (J6) nastaví ventilátor vnitřní jednotky na nejvyšší pozici. Upozorněte na to uživatele.

Vodiče

! VÝSTRAHA

- Nepoužívejte propojené vodiče, splétané vodiče, prodlužovací kabel nebo přípojky starburst. Může dojít k přehřátí, zásahu elektrickým proudem nebo požáru.
- Nepoužívejte uvnitř výrobku místně zakoupené elektrické díly. (Neprovádějte větvení napájení pro čerpadlo kondenzátu, např. ze svorkovnice.) Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Nezapomeňte nainstalovat detektor zemního spojení. (Takový, který dokáže zvládnout vyšší harmonické proudy.) (Tato jednotka používá invertor (měnič), což znamená, že musí být použit detektor zemního spojení schopný zvládat harmonické proudy, aby se zabránilo poruše samotného detektoru.)
- Použijte jistič s odpojením všech pólů se vzdáleností mezi kontakty alespoň 3 mm.
- Nezapojujte k vnitřní jednotce napájecí vodič. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru. **NEZAPÍNEJTE** bezpečnostní jistič, dokud není veškerá práce dokončena.

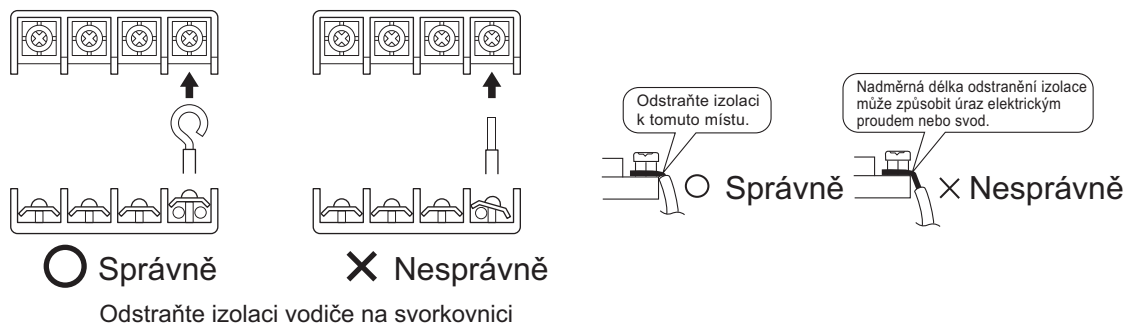
- Odstraňte izolaci z vodiče (20 mm).
- Připojte propojovací vodiče mezi vnitřní a venkovní jednotkou tak, aby se shodovala čísla na svorkovnicích. Pevně utáhněte šrouby svorek. Pro utahování šroubů doporučujeme použít plochý šroubovák. Šrouby jsou součástí svorkovnice.



Při připojování vodiče k napájecí svorkovnici dodržujte níže uvedené pokyny.
Bezpečnostní opatření pro napájecí vedení.

! VAROVÁNÍ

- Když připojujete ke svorkovnici jednožilové vodiče, provádějte jejich zkroucení. Nesprávně provedené zapojení může způsobit nahromadění tepla a požár.



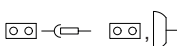
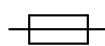
- Pokud je nutné použít lankové vodiče, použijte pro jejich připojení ke svorkovnici kabelová očka. Umístěte lisovací koncovku s kabelovým očkem až na krytou část vodiče a dobře ji připevněte na místo.



- Potáhnutím za vodič zkontrolujte, že se nerozpojí. Poté připevněte vodič pomocí šroubovací příchytky.

Vodiče

Schéma zapojení

Unifikované vysvětlivky ke schématu zapojení					
Použité díly a číslování naleznete na nálepce se schématem zapojení dodávané s jednotkou. Číslování dílů se provádí arabskými číslicemi v sestupném pořadí pro každý díl a je reprezentováno v níže uvedeném přehledu symbolem **** v kódu dílu.					
	:	JISTIČ		:	OCHRANNÉ UZEMNĚNÍ
	:	PŘÍPOJKA		:	OCHRANNÉ UZEMNĚNÍ (ŠROUB)
	:	KONEKTOR		:	USMĚRŇOVAČ
	:	UZEMNĚNÍ		:	KONEKTOR RELÉ
	:	MÍSTNÍ ELEKTRICKÁ INSTALACE		:	ZKRATOVACÍ KONEKTOR
	:	POJISTKA		:	SVORKA
	:	VNITŘNÍ JEDNOTKA		:	SVORKOVNICE
	:	VENKOVNÍ JEDNOTKA		:	SVORKA VODIČE
BLK : ČERNÁ	GRN : ZELENÁ	PNK : RŮŽOVÁ	WHT : BÍLÁ		
BLU : MODRÁ	GRY : ŠEDÁ	PRP, PPL : FIALOVÁ	YLW : ŽLUTÁ		
BRN : HNĚDÁ	ORG : ORANŽOVÁ	RED : ČERVENÁ			
A*P	:	DESKA PLOŠNÝCH SPOJŮ (KARTA)	PS	:	ZAPÍNÁNÍ NAPÁJECÍHO ZDROJE
BS*	:	SPÍNAČ (ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ), PROVOZNÍ SPÍNAČ	PTC*	:	TERMISTOR PTC
BZ, H*O	:	BZUČÁK	Q*	:	DVOJPÓLOVÝ TRANZISTOR S IZOLOVANÝM HRADLEM (IGBT)
C*	:	KONDENZÁTOR	Q*DI	:	JISTIČ PROTI ZEMNÍMU SPOJENÍ
AC*, CN*, E*, HA*, HE, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*	:	PŘÍPOJKA, KONEKTOR	Q*L	:	OCHRANA PROTI PŘETÍŽENÍ
D*, V*D	:	DIODA	Q*M	:	TEPELNÝ SPÍNAČ
DB*	:	DIODOVÝ MŮSTEK	R*	:	ODPOR
DS*	:	MIKROSPÍNAČ	R*T	:	TERMISTOR
E*H	:	OHŘÍVAČ	RC	:	PŘÍJÍMAČ
F*U, FU* (VLASTNOSTI NALEZNETE NA KARTĚ UVNITŘ JEDNOTKY)	:	POJISTKA	S*C	:	OMEZOVACÍ SPÍNAČ
FG*	:	KONEKTOR (UZEMNĚNÝ NA KOSTRU)	S*L	:	PLOVÁKOVÝ SPÍNAČ
H*	:	KABELOVÝ SVAZEK	S*NPH	:	TLAKOVÝ SNÍMAČ (VYSOKOTLAKÝ)
H*P, LED*, V*L	:	KONTROLKA, DIODA LED	S*NPL	:	TLAKOVÝ SNÍMAČ (NÍZKOTLAKÝ)
HAP	:	DIODA LED (ZELENÁ KE SLEDOVÁNÍ PROVOZU)	S*PH, HPS*	:	TLAKOVÝ SPÍNAČ (VYSOKOTLAKÝ)
VYSOKÉ NAPĚTÍ	:	VYSOKÉ NAPĚTÍ	S*PL	:	TLAKOVÝ SPÍNAČ (NÍZKOTLAKÝ)
IES	:	SNÍMAČ INTELLIGENT EYE	S*T	:	TERMOSTAT
IPM*	:	INTELIGENTNÍ NAPÁJECÍ MODUL	S*W, SW*	:	PROVOZNÍ SPÍNAČ
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	:	MAGNETICKÉ RELÉ	SA*, F1S	:	POJISTKA PROTI RÁZŮM
L	:	FÁZE	SR*, WLU	:	PŘÍJÍMAČ SIGNÁLU
L*	:	CÍVKA	SS*	:	PŘEPÍNAČ
L*R	:	TLUMIVKA	SHEET METAL	:	PEVNÁ DESKA SVORKOVNICE
M*	:	KROKOVÝ MOTOR	T*R	:	TRANSFORMÁTOR
M*C	:	MOTOR KOMPRESORU	TC, TRC	:	VYSÍLAČ
M*F	:	MOTOR VENTILÁTORU	V*, R*V	:	VARISTOR
M*P	:	MOTOR ČERPADLA KONDENZÁTU	V*R	:	DIODOVÝ MŮSTEK
M*S	:	KYVNÝ MOTOR	WRC	:	BEZDRÁTOVÝ DÁLKOVÝ OVLADAČ
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	:	MAGNETICKÉ RELÉ	X*	:	SVORKA
N	:	NULOVÝ VODIČ	X*M	:	SVORKOVNICE (BLOK)
n = *, N = *	:	POČET PRŮCHODŮ FERITOVÝM JÁDREM	Y*E	:	CÍVKA ELEKTRONICKÉHO EXPAZNÍHO VENTILU
PAM	:	MODULACE AMPLITUDY IMPULZU	Y*R, Y*S	:	CÍVKA REVERZNÍHO ELEKTROMAGNETICKÉHO VENTILU
PCB*	:	DESKA PLOŠNÝCH SPOJŮ (KARTA)	Z*C	:	FERITOVÉ JÁDRO
PM*	:	NAPÁJECÍ MODUL	ZF, Z*F	:	ŠUMOVÝ FILTR

Zkušební provoz a zkoušky

1. Zkušební provoz a zkoušky

1-1 Změřte napájecí napětí a ujistěte se, že spadá do stanoveného rozsahu.

1-2 Zkušební provoz by měla být proveden v režimu chlazení nebo topení.

- V režimu chlazení zvolte nejnižší programovatelnou teplotu; v režimu topení zvolte nejvyšší programovatelnou teplotu.

1) Zkušební provoz může být zrušen v kterémkoliv režimu v závislosti na pokojové teplotě.

2) Pod dokončení zkušebního provozu nastavte teplotu na normální úroveň (26°C až 28°C v režimu chlazení, 20°C až 24°C v režimu ohřevu).

3) Z důvodů ochrany systém zablokuje opětovné spuštění činnosti po dobu 3 minut po vypnutí.

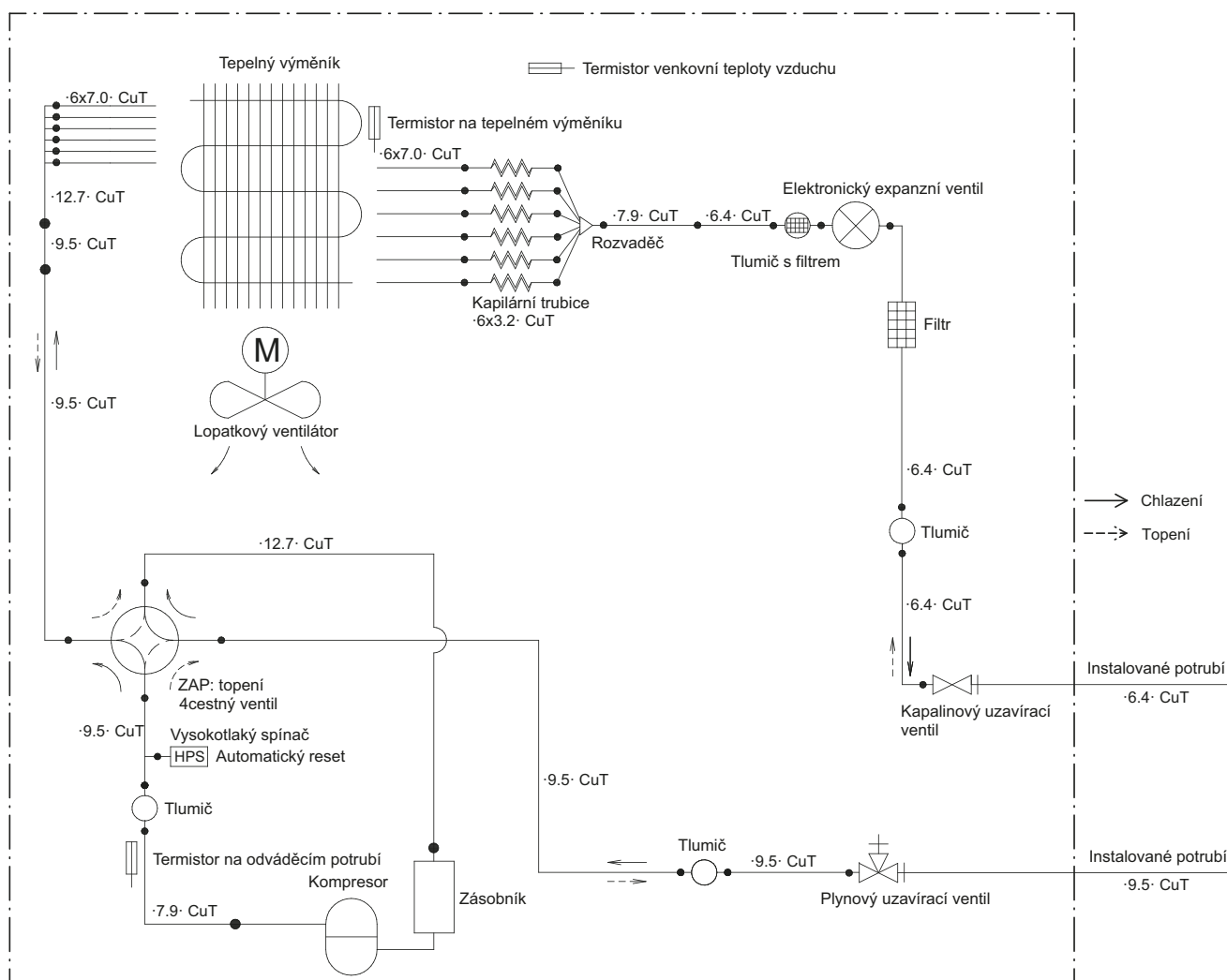
1-3 Proveďte zkušební provoz podle návodu k obsluze, abyste se ujistili, že všechny funkce (například pohyb mřížky) a součásti pracují správně.

- Klimatizační jednotka vyžaduje v pohotovostním režimu malé množství energie. Jestliže plánujete, že systém nebude určitou dobu po instalaci používán, odpojte jistič, aby nedocházelo ke zbytečnému odběru elektrické energie.
- Jestliže jistič vypne napájení klimatizačního zařízení, systém po obnovení napájení obnoví původní provozní režim.

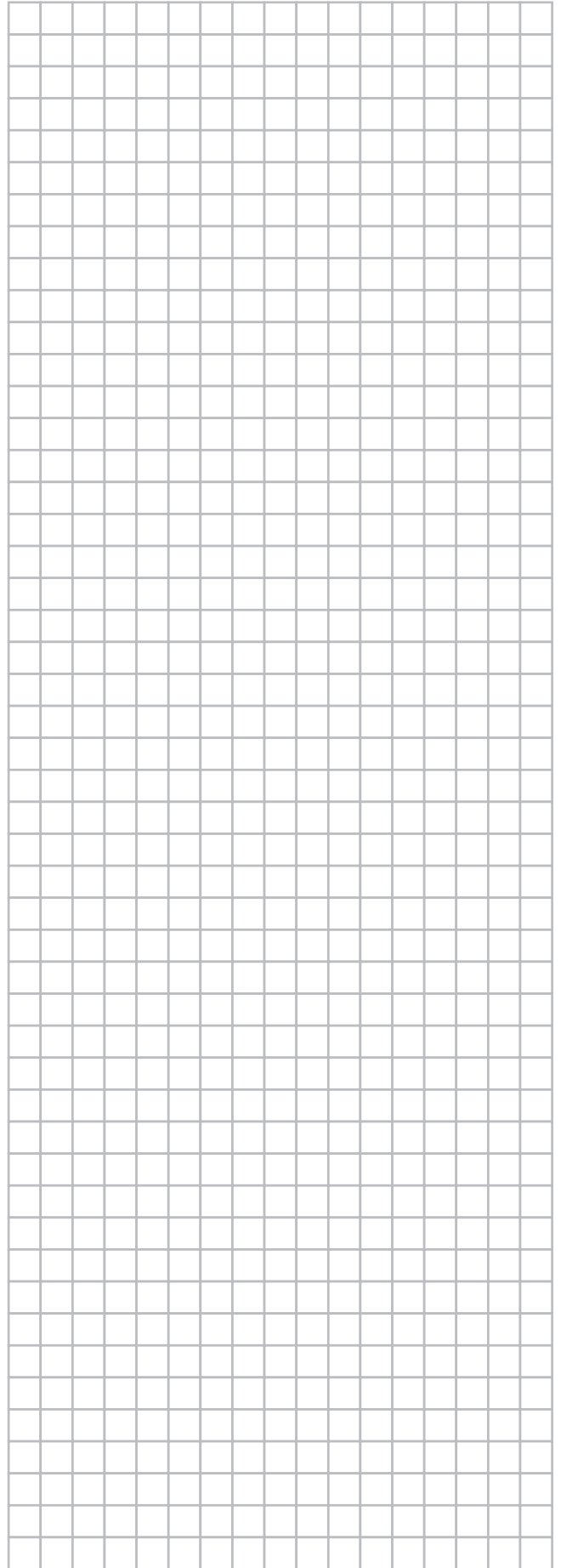
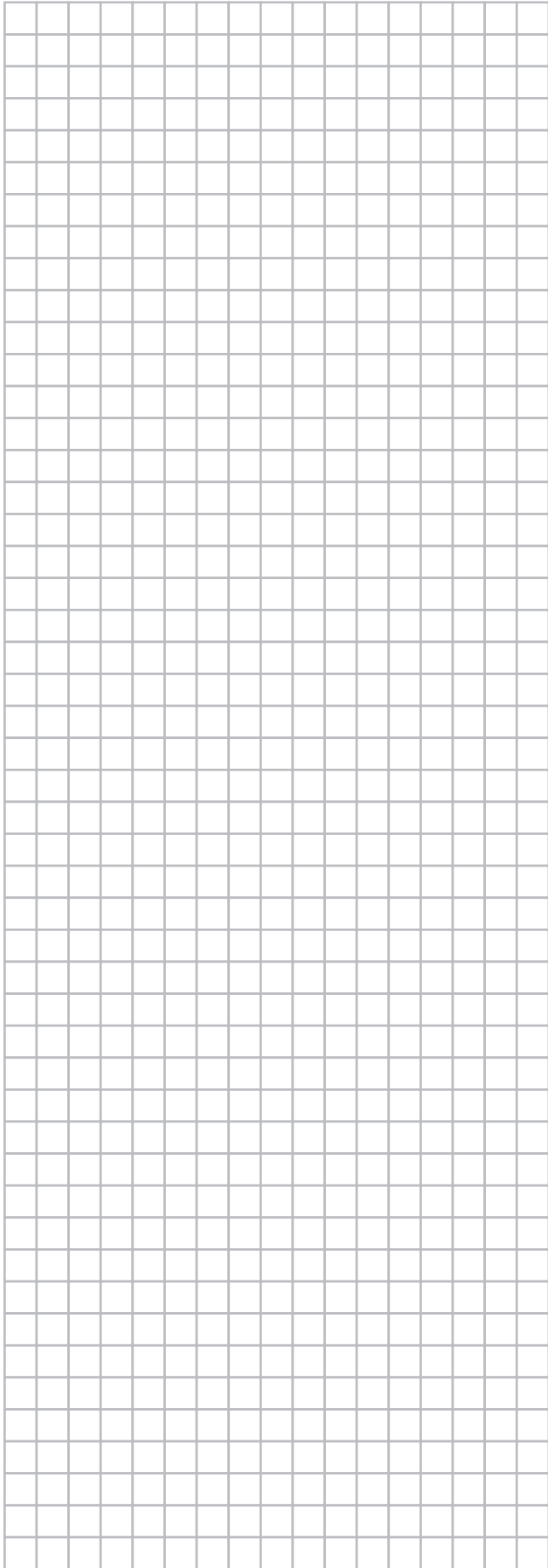
2. Zkušební položky

Zkušební položky	Příznak	Kontrola
Vnitřní a venkovní jednotky jsou nainstalovány správně na pevných základech.	Pád, vibrace, hluk	
Žádný únik plynného chladiva.	Nekompletní funkce chlazení/ vytápění	
Plynové a kapalinové potrubí chladiva a odtoková prodlužovací hadice vnitřní jednotky jsou tepelně izolovány.	Únik vody	
Vypouštěcí potrubí je správně nainstalováno.	Únik vody	
Systém je řádně uzemněný.	Elektrický svod	
Pro propojení jednotek jsou použity předepsané vodiče.	Nefungující nebo spálené	
Sání nebo výstup vzduchu vnitřní nebo venkovní jednotky mají zajištěn volný průchod vzduchu.	Nekompletní funkce chlazení/ vytápění	
Uzavírací ventily jsou otevřeny.	Nekompletní funkce chlazení/ vytápění	
Vnitřní jednotka správně přijímá příkazy z dálkového ovladače.	Nepracuje	

Schéma potrubního rozvodu



Kategorie PED vybavení - vysokotlaké spínače: kategorie IV; kompresor: kategorie II; další vybavení dle článku 4§3.



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2017 Daikin

